

# TCシンポジウム2009【東京開催】時間割

8月25日

10:00	11:00	11:30	12:30	14:00	15:00	15:30	16:30				
<p>基調講演 原 研哉 グラフィックデザイナー、武蔵野美術大学教授、日本デザインセンター代表。 テーマ:エンブレティネス～日本のコミュニケーションの原像</p>				<p>マニコン 2009 表彰式</p>				<p>12:30 開始</p>			
				<p>13:10 終了</p>				<p>招01 アメリカにおけるユーザーズマニュアルの安全表記のあり方—消費財編—</p>		<p>招02 アメリカにおけるユーザーマニュアルの安全表記のあり方—生産財編—</p>	
								<p>ジェフリー G. メイヤーズ</p>		<p>ジェフリー G. メイヤーズ</p>	
								<p>発01 「下さい」と「ください」を正しく使い分けていますか?</p>		<p>発03 XMLベースの多言語ドキュメント制作の実例紹介</p>	
								<p>貝島良太 (有)アトリエ・ワン</p>		<p>柴田賢二、森本裕 (株)テックコミュニケーションズ</p>	
								<p>発02 製品の「おもてなし感」をマニュアルで提供する</p>		<p>発04 取説の近未来を考える ～対話型取説の実現に向けて～</p>	
								<p>粟辻聡、久保田泉 ソニー(株)</p>		<p>久保達昭 (株)創英</p>	
								<p>商01 技術文書の多言語展開に必要なコンテンツライフサイクル管理</p>		<p>商03 Wordを使ったDITAの作成と自動組版の紹介</p>	
								<p>村田展俊 エスディーエルジャパン(株)</p>		<p>長縄敏行 アンテナハウス(株)</p>	
								<p>商02 ファンクショナル・デザイン ～マニュアル制作の革新的な手法～</p>		<p>商04 最新版InDesignCS4がもたらす、 ポストDTP時代への可能性</p>	
				<p>マルコス・エーリッヒ、森恵介 (株)エレクトロスイスジャパン</p>		<p>近藤祐爾 アドビシステムズ(株)</p>					
<p>特01 PL責任回避のための警告表示設計方法の基本 ～家電製品の警告表示事例を理解して、警告表示をマスターしよう～</p>				<p>特03 情報デザインの基礎～コミュニケーションの全体像 ～テクニカルコミュニケーターが押さえるべき、情報設計の基本とプロセス～</p>							
<p>山崎敏正 パナソニック(株)</p>				<p>高山和也 (有)文書情報設計</p>							
<p>特02 マニュアルの価値を高めるペルソナ・シナリオ利用 ～ペルソナ・シナリオでマニュアル読者の「よかった!」を引き出そう～</p>				<p>特04 文章表現の基本をマスターする</p>							
<p>郷健太郎 山梨大学大学院</p>				<p>富永敦子 フリーランステクニカルライター</p>							

# TCシンポジウム2009【東京開催】時間割

8月26日

10:00	11:00	11:30	12:30	14:00	15:00	15:30	16:30
<b>パ05</b> 欧州におけるテクニカルコミュニケーター教育ガイドラインから考える、テクニカルコミュニケーター教育プログラムの展開と可能性 コーディネーター: 雨宮拓 TC協会 パネリスト: 勝田豊彦 ハイテクノロジー・コミュニケーションズ(株)、三波千穂美 筑波大学、Dr. Michael Fritz tekom、Mr. Herbert Herzke tekom				<b>パ08</b> 「基本能力」選抜から育成への転換 ～実務能力の獲得に必要な力の育て方～ コーディネーター: 徳田直樹 (株)パセイジ パネリスト: 石原淳美 YAMAGATA INTECH(株)、越野洋一 (株)富士通ラーニングメディア、三木ひろみ 筑波大学			
<b>パ06</b> ポストDTP —XML技術をフル活用して制作工程の効率アップを! ～コンシューマー向け取説制作: 効率化とわかりやすさの両立を前提に～ コーディネーター: 黒田聡 (株)情報システムエンジニアリング パネリスト: 石井満 (株)シーエフメディアジャパン、山崎久美子 (有)デジタル・ワークス、他1名交渉中				<b>パ09</b> 情報アーキテクチャとテクニカルコミュニケーション ～ DITA: 部品化される取扱情報とテクニカルコミュニケーターの今後～ コーディネーター: 黒田聡 (株)情報システムエンジニアリング パネリスト: 小林具典 アンテナハウス(株)、須藤史之 丸星(株)、平井直樹 DITAコンソーシアムジャパン			
<b>パ07</b> Microsoft OfficeとXML技術の活用効果を探る ～企業内マニュアルのわかりやすさと制作効率の向上を目指して～ コーディネーター: 徳田直樹 (株)パセイジ パネリスト: 高橋陽一 インディゴ(株)、滝沢登 (株)富士通ラーニングメディア、若山陽介 (株)情報システムエンジニアリング				<b>パ10</b> 「よかった」を引き出すTORI-SETSUとは コーディネーター: 清水義孝 (株)クレストック パネリスト: 石井満 (株)シーエフメディアジャパン、池田和夫 (財)家電製品協会、Dr. Michael Fritz tekom【東京開催のみ】			
<b>【協会発表01】DITAからクラウドまで: マニュアルの未来を探る</b> ～ WebコミュニケーションWGの活動～ 大野邦夫、篠原和、高橋慈子、矢野りん TC協会WebコミュニケーションWG		<b>【協会発表02】DTV取説標準化WGの活動</b> 地デジを見るための最低限の各社共通情報に関するガイドライン～ユーザーが地上デジタル放送を見ることができるようにするために～ 根本隆志、星野初枝、松村健 TC協会DTV取説標準化WG		<b>【協会発表03】PDF電子校正のためのガイドライン</b> 釘田亜矢子、西井福德、若山陽介 TC協会PDF電子校正WG		<b>【協会発表04】テキスト校正ツールを活かすための過指摘回避辞書構築</b> 白輪琢郎 TC協会過指摘回避辞書構築WG	
<b>発05</b> マニュアル翻訳に役立つパラレルコーパス構築の提案 森口稔 広島国際大学		<b>発07</b> インタビューを基にした初心者向け業務マニュアルの制作事例 熊谷裕子 (株)日立テクニカルコミュニケーションズ		<b>発09</b> グローバルウェブ開発自動化事例 Saltlux/Globalization Group		<b>発10</b> XMLをベースにしたマルチドキュメント一貫制作システムの構築事例 神谷勇一 (株)十印、栗原智史 日本電気(株)、中村正彦 NECデザイン&プロモーション(株)	
<b>発06</b> DITAがもたらす技術ドキュメント制作プロセスの変革 平井直樹 DITAコンソーシアムジャパン		<b>発08</b> クラウド時代を開拓するコンテンツマネジメントの視点～ JEITAコンテンツマネジメント分科会の活動～ 大野邦夫、高橋慈子、矢野りん JEITAコンテンツマネジメント分科会				<b>発11</b> シンプルファイドイングリッシュと一般消費財のユーザーガイド 石川諭 テドプレスインターナショナルB.V.	
<b>商05</b> 文書校正支援ツール「Just Right!」最新情報と活用例 村尾昌浩 (株)ジャストシステム		<b>商07</b> DITAにも対応。的確な情報を、読者希望の言語とメディアで 広瀬元宣、本田博秀 PTCジャパン(株)		<b>商09</b> SDL Trados Studio 2009: 未来の翻訳テクノロジーがここに! 山田裕光 エスディーエルジャパン(株)		<b>商11</b> InDesign+XML or IDMLの多言語版自動制作ツール 山崎 久美子 (有)デジタル・ワークス	
<b>商06</b> ことばの品質管理によるコスト削減のご提案(acrolinx IQのご紹介) 小倉英里 (株)サン・フレア		<b>商08</b> 現場を強く成長させるための効果的なLMSサービス活用のご紹介 宇都宮吉徳 (株)富士通ラーニングメディア		<b>商10</b> 文書の構造化と部品化管理をWord2007で実現する製品「DocuDyne」のご紹介 高橋陽一 インディゴ(株)			
<b>特05</b> 取扱情報のユニバーサルデザインとは? ～快適コミュニケーションの実現に向けて～ 渡辺慶子 (株)ブライト				<b>特07</b> 新しいテクニカルライティング ～ XMLに適したライティング&コンテキストを活かすライティング～ 雨宮拓 TC協会			
<b>特06</b> 英文テクニカルライティング ～こう書けば、わかりやすく、誤解されない英文になる!～ 中村哲三 YAMAGATA INTECH(株)				<b>特08</b> 翻訳品質の定量評価 ～誤差を減らす方法と、評価結果の利用について～ 脇田早紀子 日本アイ・ビー・エム(株)			